ДОГОВОР
публичная оферта на участие в мероприятии
«XIII-й МЕЖДУНАРОДНЫЙ СИМПОЗИУМ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ»

г. Санкт-Петербург «20» апреля 2018 г.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящий документ представляет собой официальное предложение федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)», именуемого в дальнейшем "Исполнитель", в лице Исполняющего обязанности ректора Шелудько Виктора Николаевича, действующего на основании доверенности № 12-07-03/07 от 29.01.2018 г., с одной стороны, в отношении участия физического и/или юридического лица, с другой стороны, далее «Заказчика», в XIII-м Международном симпозиуме «Интеллектуальные системы», далее «Симпозиум», в период с 22 по 24 октября 2018 и выражает намерение Исполнителя заключить Договор с Заказчиком на предложенных условиях.

1.1. В соответствии с пунктом 2 статьи 437 Гражданского Кодекса Российской Федерации (ГК РФ) в случае принятия изложенных ниже условий и оплаты услуг физическое лицо, производящее акцепт оферты равносилен заключению Договора на условиях, изложенных в оферте.

1.2. В связи с вышеизложенным, предлагаем изучить текст настоящей публичной оферты и, если Вы не согласны с каким-либо ее пунктом, Вы имеете возможность отказаться от принятия предложенных условий и, соответственно, от участия в Симпозиуме.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Предметом настоящего Договора является предоставление Заказчику права участия в Симпозиуме в период с 22 по 24 октября 2018, который будет проходить по адресу: Россия, Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, дом 5. Заказчик обязуется оплатить *организационные взносы за участие в симпозиуме* в соответствии с условиями настоящего Договора и условиями оплаты, указанными в официальном Сообщении Исполнителя, размещенном на сайте http://intels-conf.ru. Оргвзнос для граждан России составляет 15 000, 00 рублей (в том числе НДС 18%), если авторами являются только студенты или аспиранты, обучающиеся в высших учебных заведениях Российской Федерации, – 7 500, 00 рублей (в том числе НДС 18%). Для иностранных граждан оргвзнос составляет 200 Евро. Все банковские комиссии

AGREEMENT
public offer to participate in the event
«XIIIth INTERNATIONAL SYMPOSIUM INTELLIGENT SYSTEMS»

Saint Petersburg «20» april 2018

1. FUNDAMENTALS

This document is an official proposal of the Federal state autonomic institution of higher education «Saint-Petersburg Electrotechnical University "LETI"», hereinafter referred to as "Contractor", represented by Acting Rector Sheludko Viktor Nikolaevich, acting on the basis of power of attorney 12-07-03/07 from 29.01.2018, on the one hand, regarding the participation of physical and/or legal persons, on the other hand, the "Customer", in the XIII-th International Symposium "Intelligent Systems", the "Symposium", in the period from 22 to 24 October 2018 and expresses the intention of the executor to conclude the Contract with the Customer on the proposed terms.

1.1. In accordance with paragraph 2 of article 437 of the Civil Code of the Russian Federation (RF CC) in case of acceptance stated below conditions and payment services, natural person conducting the acceptance of this offer becomes the Customer. In accordance with paragraph 3 article 438 RF CC the offer acceptance is equivalent to signing a Contract on the terms set forth in the offer.

1.2. In connection with the foregoing, we propose to study the text of this public offer and, if You do not agree with any paragraph, You have the option to refuse to accept the proposed terms and, therefore, from participation in the Symposium.

2. SUBJECT OF AGREEMENT

2.1. The subject of the Contract is providing the Customer with the right to participate in the Symposium in the period from 22 to 24 October 2018, which will be held at: Russia, Saint Petersburg, Prof. Popov str., 5. The customer undertakes to pay the registration fees for participation in the Symposium in accordance with the terms of this Agreement and the terms of payment specified in the official statement of the Contractor posted on website http://intels-conf.ru. The registration fee for citizens of Russia is 15 000, 00 rubles (including value-added tax 18%), if the authors are only students or graduate students of higher educational institutions of the Russian Federation – 7 500, 00 rubles (including value-added tax 18%). For foreign citizens the registration fee is 200 Euro. All Bank charges are paid by the customer.

2.2. This Agreement and the Message are official documents and published on the website http://intels-conf.ru.

оплачиваются за счет заказчика.

2.2. Настоящий Договор и Сообщение являются официальными документами и публикуются на сайте http://intels-conf.ru.

3. ОПИСАНИЕ УСЛУГ

3.1. В соответствии с предметом настоящего Договора Исполнитель предоставляет Заказчику право участия в Симпозиуме в период с 22 по 24 октября 2018, который будет проходить по адресу: Россия, Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, дом 5.

4. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ

4.1. Ознакомившись с условиями оплаты, Заказчик оплачивает выставленный Исполнителем счет на оплату, либо самостоятельно перечисляет денежные средства, по реквизитам, указанным в пункте 11 настоящего Договора, с обязательным указанием цели, на которую осуществляется перечисление денежных средств, в строке "назначение платежа": «*Оплата по договору оферты от «20» апреля 2018 г. за участие 22-24.10.2018 в XIII-м международном Симпозиуме Интеллектуальные системы*»

4.2. После проведения Заказчиком оплаты и зачисления денежных средств на счет Исполнителя, настоящий договор вступает в силу.

5. ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

5.1. Организовать и провести XIII-й международный Симпозиум «Интеллектуальные системы» в период с 22 по 24 октября 2018 года.

5.2. Обеспечить участие Заказчика в Симпозиуме в соответствии с условиями настоящего Договора.

5.3. Обеспечить Заказчика информационными и методическими материалами.

5.4. Своевременно размещать изменения в программе Симпозиума на официальном сайте Симпозиума http://intels-conf.ru.

5.5. В случае изменения сроков проведения Симпозиума уведомить Заказчика не позднее 5 (пяти) рабочих дней до начала Симпозиума.

6. ОБЯЗАННОСТИ ЗАКАЗЧИКА

6.1. Произвести оплату в объеме, указанном в официальном Сообщении.

6.2. Не совершать каких-либо действий и предложений, дающих основания для судебного преследования как Исполнителя, так и Заказчика в рамках настоящего договора.

3. SERVICES

3.1. In accordance with the subject matter of this Contract, the Contractor gives the Customer the right to participate in the Symposium in the period from 22 to 24 October 2018, which will be held at: Russia, Saint Petersburg, Prof. Popov str., 5.

4. THE CONDITIONS AND PROCEDURE OF PROVIDING SERVICES

4.1. Taking into consideration the payment terms, the Customer shall pay for a billed by invoice for payment by Contractor or transfer the funds independently to the account specified in article 11 of this Agreement, with the obligatory indication of the purpose for which the transfer was accomplished in the line "payment purpose": *«Payment under the contract-offer from «20» april 2018 for participation in the XIIIth International Symposium Intelligent Systems 22-24.10.2018»*

4.2. The Contract comes into force after the Customer payment and transfer of funds to the account of the Contractor.

4.3. Services are considered rendered properly and in full, if within three days after the Symposium, the Customer doesn't submit the claim.

5. OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR

5.1. To organize and conduct the XIIth International Symposium « Intelligent Systems» in the period from 22 to 24 October 2018.

5.2. To ensure the participation of the Customer in the Symposium in accordance with the terms of this Agreement.

5.3. To provide Customer information and teaching materials.

5.4. In a timely manner to accommodate changes in the Symposium program on the official website of the Symposium http://intels-conf.ru.

5.5. To notify the Customer within 5 (five) working days prior to the Symposium In case of change of date of the Symposium.

6. OBLIGATIONS OF THE CUSTOMER

6.1. Make the payment in the amount specified in the official report.

6.2. Not to commit any actions and proposals, giving the grounds for prosecution as of the Contractor and of the Customer under this Agreement.

7. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

7.1. Заказчик вправе в любое время отказаться от исполнения настоящего Договора, с обязательным уведомлением Исполнителю письменно, посредством электронной почты или факсимильно. В случае отказа от участия в Симпозиуме до 15.08.2018 г. Исполнитель возвращает оргвзнос в полном объеме за вычетом комиссии банка. В случае отказа от участия в Симпозиуме после 15.08.2018 г. оргвзнос не возвращается.

8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

8.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящей оферте стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.

8.2. Стороны не несут ответственности при возникновении форс-мажорных обстоятельств (непредвиденных, неотвратимых, неконтролируемых явлений и событий: стихийных бедствий, забастовок и т.п.), о чем обязаны письменно известить другую сторону не позднее следующего дня их наступления с документальным подтверждением.

9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

9.1. Договор вступает в силу с момента, указанного в п.4.2. настоящего Договора, и действует до выполнения сторонами своих обязательств.

10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

10.1. В случае возникновения разногласий или споров по вопросам, возникшим или связанным с исполнением настоящего Договора, стороны примут все меры к разрешению их путем переговоров в атмосфере содружества и взаимопонимания. В случае если соглашение не будет достигнуто, споры разрешаются в порядке, установленном законодательством РФ.

10.2. Правом, подлежащим применению к правам и обязанностям сторон по настоящему Договору, является право Российской Федерации.

10.3. Перечисление Заказчиком денежных средств на расчетный счет Исполнителя является полным и безоговорочным акцептом Оферты, и соответственно, подтверждением своего согласия с условиями настоящего Договора.

10.4. Настоящий Договор составлен в единственном экземпляре и опубликован на сайте http://intels-conf.ru как публичная оферта.

7. TERMINATION OF THE AGREEMENT

7.1. The Customer has the right at any time to refuse performance of this Agreement, provided they notify the Contractor in writing, by email or facsimile. In case of refusal from participation in the Symposium before 15.08.2018 the Contractor shall refund the fee in full minus Bank fees. In case of refusal from participation in the Symposium after 15.08.2018 the registration fee is not refundable.

8. LIABILITY OF THE PARTIES

8.1. For non-performance or improper performance of their obligations hereunder the parties shall bear responsibility under the legislation of the Russia Federation and this Agreement.

8.2. The parties shall not be liable in case of force-majeure circumstances (unforeseen, inevitable, uncontrollable phenomena and events: natural, disasters, strikes, etc.), as required in writing notify the other party not later than the next day of their occurrence with documentary evidence.

9. VALIDITY PERIOD OF THE DOCUMENT

9.1. The agreement shall enter into force on the date specified in paragraph 4.2 of this Agreement, and is valid until the parties fulfill their obligations.

10. ADDITIONAL TERMS

10.1. In case of any dispute or disputes arising or related to the execution of this Agreement, the parties will take all measures to resolve them through negotiations in an atmosphere of fellowship and understanding. If agreement is not reached, disputes shall be resolved in the order established by the legislation of the Russian Federation.

10.2. Law to be applied to the rights and obligations of the parties under this Agreement is the law of the Russian Federation.

10.3. The transfer of funds by the Customer to the account of the Contractor's full and unconditional acceptance of the Offer, and accordingly, the confirmation of his consent with terms of this Agreement.

10.4. This Agreement is made in a single copy and published on the website http://intels-conf.ru as a public offer.

11. РЕКВИЗИТЫ

11.1. Платежные реквизиты для перечисления денежных средств **в ЕВРО**:

Валютный счет № 40501978239000000021
Филиал ОПЕРУ-5 Банка ВТБ (ПАО) в г. Санкт-Петербурге,
Россия ,191144, г. Санкт-Петербург, Дегтярный Пер., д. 11, лит. А
SWIFT: VTBRRUM2NWR
в пользу федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургского государственного
электротехнического университета «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)»
(СПбГЭТУ «ЛЭТИ»)
Россия, 197376, г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, д. 5

В назначении платежа обязательно указать:
«Оплата по договору оферты от «20» апреля 2018 г. за участие 22-24.10.2018 в XIII-м международном Симпозиуме Интеллектуальные системы»

11.2. Платежные реквизиты для перечисления денежных средств **в рублях РФ:**

Адрес (место нахождения): 197376, г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, д. 5.
Получатель: Управление Федерального казначейства по г. Санкт-Петербургу (СПбГЭТУ «ЛЭТИ» л/с 30726Щ47480)
Банк получателя: СЕВЕРО-ЗАПАДНОЕ ГУ БАНКА РОССИИ Г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Расчетный счет № 40501810300002000001
БИК 044030001

В назначении платежа обязательно указать:
«Оплата по договору оферты от «20» апреля 2018 г. за участие 22-24.10.2018 в XIII-м международном Симпозиуме Интеллектуальные системы»

И.о. ректора В.Н. Шелудько

11. INVOICE DETAILS

11.1. Payment details for transferring funds in **EUROS**:

Account No 40501978239000000021
with VTB Bank (PJSC) OPERU BRANCH, St.Petersburg,
lit. A, 11 Degtyarnyy Per., 191144, St.Petersburg, Russia,
SWIFT: VTBRRUM2NWR
in favour of Saint Petersburg Electrotechnical University «LETI»,
5, Prof. Popov Str., St.Petersburg, 197376, Russia

In the purpose of payment must specify:
«Payment under the contract-offer from «20» april 2018 for participation in the XIIIth International Symposium Intelligent Systems 22-24.10.2018»

11.2. Payment details for transferring funds in **Russian rubles**:

LEGAL ADDRESS: 197376, Saint Petersburg, Prof. Popov Str., 5
ACCOUNT № 40501810300002000001
BANK NAME: North-Western Main Branch of the Bank of Russia, Saint Petersburg
BIC 044030001
CHECKING ACCOUNT № 40501810300002000001

In the purpose of payment must specify:
«Payment under the contract-offer from «20» april 2018 for participation in the XIIIth International Symposium Intelligent Systems 22-24.10.2018»

Acting Rector V.N. Sheludko